



AUSTRIA	ITALY	SPAIN
Bauerfeind Ges.m.b.H. Hainburger Straße 33 1030 Wien P +43(0) 800 4430-130 F +43(0) 800 4430-131 E info@bauerfeind.at	Bauerfeind AG Filiale Italiana Piazza Don Enrico Mapelli 75 20099 Sesto San Giovanni (MI) P +39 02 8977 6310 F +39 02 8977 5900 E info@bauerfeind.it	Bauerfeind Ibérica S.A. Ronda Narciso Monturiol, nº 4 Oficina 213 A, Parque Tecnológico 46980 Paterna (Valencia) P +34 96 385-6633 F +34 96 385-6699 E info@bauerfeind.es
BENELUX	NORDIC	SWITZERLAND
Bauerfeind Benelux B.V. Waarderveldweg 1 2031 BK Haarlem	Bauerfeind Nordic AB Storgatan 14 114 55 Stockholm P +46 (0) 774 100 020 E info@bauerfeind.se	Bauerfeind AG Vorderi Böde 5 5452 Oberrohrdorf P +41 (0) 56 485-8242 F +41 (0) 56 485-8259 E info@bauerfeind.ch
THE NETHERLANDS	REPUBLIC OF NORTH MACEDONIA	UNITED ARAB EMIRATES
P +31 (0) 23 531-9427 F +31 (0) 23 532-1970 E info@bauerfeind.nl	Bauerfeind Dooet Skopje 50 Divizija 24 a 1000 Skopje P +389 (0) 2 3179-002 F +389 (0) 2 3179-004 E info@bauerfeind.mk	Bauerfeind Middle East FZ LLC Dubai Healthcare City Building 40, Office 510 Dubai P +971 4 4335-684 F +971 4 4370-344 E info@bauerfeind.ae
BOSNIA AND HERZEGOVINA	SERBIA	UNITED KINGDOM
Bauerfeind d.o.o. Meša Selimovića 19 71000 Sarajevo P +387 (0) 33 710-100 F +387 (0) 33 619-422 E info@bauerfeind.ba	Bauerfeind d.o.o. 102 Omladinskih brigada 11070 Novi Beograd P +381 (0) 11 2287-050 F +381 (0) 11 2287-052 E info@bauerfeind.rs	Bauerfeind UK 85 Tottenham Court Road London W1T 4TQ P +44 (0) 121 446-5353 F +44 (0) 121 446-5454 E info@bauerfeind.co.uk
CROATIA	SINGAPORE	USA
Bauerfeind d.o.o. Goleška 20 10020 Zagreb P +385 (0) 1 6542-855 F +385 (0) 1 6542-860 E info@bauerfeind.hr	Bauerfeind Singapore Pte Ltd. Blk 41 Cambridge Road #01-21 Singapore 210041 P +65 6396-3497 F +65 6295-5062 E info@bauerfeind.com.sg	Bauerfeind USA, Inc. 1230 Peachtree St NE Suite 1000 Atlanta, GA 30309 P +1 800 423-3405 P +1 404 201-7800 F +1 404 201-7839 E info@bauerfeindusa.com
FRANCE	SLovenIA	
Bauerfeind France S.A.R.L. B.P. 59258 95957 Roissy CDG Cedex P +33 (0) 1 4863-2896 F +33 (0) 1 4863-2963 E info@bauerfeind.fr	Bauerfeind d.o.o. Dolenjska cesta 242 b 1000 Ljubljana P +386 (0) 1 4272-941 F +386 (0) 1 4272-951 E info@bauerfeind.si	

Material
Schaft: Polyethylen (PE)
Futter und Fußbett: Polyamid (PA) Baumwolle (CO) Polyester (PES)
Sohle: Styrol-Butadien-Kautschuk (SBR)

Material
Upper: Polyethylene (PE)
Upper lining and footbed: Polyamide (PA) Cotton (CO) Polyester (PES)
Sole: Styrene Butadiene-Rubber (SBR)

30°C 86°F

BAUERFEIND AG
Triebeser Straße 16
07937 Zeulenroda-Triebes
Germany
P +49 (0) 36628 66-35 00
F +49 (0) 36628 66-39 99
E info@bauerfeind.com
BAUERFEIND.COM



Rev. 7 - 2019-09_107 282

deutsch

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für Ihr Vertrauen in ein Produkt von Bauerfeind. Mit **GloboPed Sanoped** haben Sie ein Produkt erhalten, das einem hohen medizinischen und qualitativen Standard entspricht. Bitte lesen Sie die **Gebrauchsanweisung** sorgfältig durch, und wenden Sie sich bei auftretenden Fragen an den behandelnden Arzt oder an Ihr Fachgeschäft bzw. an unseren Technischen Service.

Produktbeschreibung

Der Verbandschuh **GloboPed Sanoped** ist ein verordnungsfähiges Produkt, das unter ärztlicher Anleitung und nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung und bei den aufgeführten Anwendungsbereichen getragen werden darf.

Zweckbestimmung

Der Verbandschuh **GloboPed Sanoped** ist ein Medizinprodukt zur Frühmobilisierung bei Verbandszuständen des Fußes.

Indikationen

• zur Frühmobilisierung bei postoperativen bzw. posttraumatischen Fußzuständen sowie bei Wundverbänden am Fuß
• behandlungsbegleitend bei Fußdeformitäten, chronischen Fußentzündungen, Fußschwellungen

Kontraindikationen und Anwendungsrisiken

Vorsicht

Aufgrund der Zweckbestimmung und gewünschten Funktion des Verbandschuhs können Beeinträchtigungen der Mobilität auftreten.

Nebenwirkungen, die den gesamten Organismus betreffen, sind bis jetzt nicht bekannt.

Das erstmalige Anlegen sowie eine ausführliche Einweisung in die korrekte Benutzung des Verbandschuhs muss durch geschultes Fachpersonal¹ erfolgen.

Überempfindlichkeiten von Krankheitswert sind bis jetzt nicht bekannt. Bei nachfolgenden Krankheitsbildern ist das Anlegen und Tragen dieses Hilfsmittels nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt angezeigt:

- Hauterkrankungen / -verletzungen im versorgten Körperabschnitt, insbesondere bei entzündlichen Erscheinungen. Ebenso bei aufgeworfenen Narben mit Anschwellung, Rötung und Überwärmung
- Empfindungsstörungen der versorgten Gliedmaßen
- Lymphabflussstörungen, auch unklare Weichteilschwelungen im Bereich des angelegten Hilfsmittels

Jede offene Verletzung am Fuß muss durch einen Verband o.ä. geschützt sein. Fahren Sie mit dem Schuh nicht selbst Auto, Fahrrad oder ein anderes Fahrzeug.

Sollten Sie außergewöhnliche Veränderungen an sich (z.B. Zunahme der Beschwerden) feststellen, suchen Sie bitte umgehend Ihren Arzt auf.

Anwendungshinweise

Bei unsachgemäßer Anwendung ist eine Produkthaftung ausgeschlossen.

Der Verbandschuh sollte im Sitzen angelegt und kann sowohl am linken als auch am rechten Fuß getragen werden. Legen Sie den Klettverschluss mit engem Kontakt zum Fuß an, aber nicht zu fest, um Druckstellen an der Haut, Blutgefäßen und Nerven zu vermeiden.

Im Austausch zur mitgelieferten Einlegesohle kann eine individuelle orthopädische Schuhleinlage in Verbandschuh **GloboPed Sanoped** getragen werden. Die Einlagenstärke darf das dem Fuß zur Verfügung stehende Schuhinnenvolumen nicht negativ beeinträchtigen.

Tragen Sie an Ihrem gesunden Fuß stets einen rutschsicheren Schuh mit gleicher Absatzhöhe, ggf. kann eine Veränderung der Absatzhöhe auch ärztlich verordnet und von einem Orthopädietechniker bzw. Orthopädischeschuhtechniker vorgenommen werden.

Lassen Sie den Verbandschuh **GloboPed Sanoped** regelmäßig von einem Orthopädietechniker bzw. Orthopädischeschuhtechniker auf Funktion und Verschleiß überprüfen und ggf. austauschen.

Wir haben das Produkt im Rahmen unseres integrierten Qualitätsmanagementsystems geprüft.

Sollten Sie trotzdem eine Beanstandung haben, setzen Sie sich bitte mit unserem Fachberater vor Ort oder mit unserem Kundenservice in Verbindung.

Benutzen Sie Gehstützen, wenn Sie einen Verbandschuh tragen.

Das Tragen des Verbandschuhs **GloboPed Sanoped** wird nur in Krankenhäusern und Klinikbereichen sowie im innerhäuslichen Bereich, nicht aber im öffentlichen Raum empfohlen.

Die Kombination mit anderen Medizinprodukten (z.B. Kompressionsstrümpfe, Bandagen) muss mit qualifiziertem Fachpersonal¹ abgesprochen werden.

Reinigungshinweise

Wir empfehlen, den Verbandschuh bei Bedarf separat bei 30°C mit einem Feinwaschmittel per Hand zu waschen. Um die Funktionsfähigkeit der Klettverschlüsse lange Zeit zu erhalten und Beschädigungen zu vermeiden, empfehlen wir, diese vor der Wäsche zu schließen. Beim Trocknen sollten Sie den Verbandsschuh nicht direkter Hitze (z.B. Heizung, Sonnenstrahlen usw.) aussetzen.

Hinweise zum Wiedereinsatz

Das Produkt ist allein für Ihre Versorgung vorgesehen.

Gewährleistung

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. Soweit relevant, gelten länderspezifische Gewährleistungsregeln zwischen Händler und Erwerber. Wird ein Gewährleistungsfall vermutet, wenden Sie sich bitte zunächst direkt an denjenigen, von dem Sie das Produkt bezogen haben.

Bitte nehmen Sie am Produkt selbstständig keine Veränderungen vor. Dies gilt insbesondere für vom Fachpersonal¹ vorgenommene individuelle Anpassungen. Befolgen Sie bitte unsere Gebrauchs- und Pflegehinweise. Diese basieren auf unseren langjährigen Erfahrungen und stellen die Funktionen unserer medizinisch wirksamen Produkte für lange Zeit sicher. Denn nur optimal funktionierende Hilfsmittel unterstützen Sie. Außerdem kann die Nichtbeachtung der Hinweise die Gewährleistung einschränken.

english

Dear Customer,

Thank you for choosing a product from Bauerfeind. **GloboPed Sanoped** is a high-quality medical product. Please read through these **instructions for use** carefully and if you have any questions contact your physician, medical retailer, or our Technical Service department.

Product Description

The **GloboPed Sanoped** strap shoe is a prescribable product that may only be worn under a physician's direction and only in accordance with these instructions of use and for the applications named.

¹ Fachpersonal ist jede Person, die nach den für sie geltenden staatlichen Regelungen zur Anpassung und Einweisung in den Gebrauch von orthopädischen Hilfsmitteln befugt ist.

Entsorgung

We können das Produkt entsprechend den nationalen gesetzlichen Vorschriften entsorgen.

barrierefreie Version

www.bauerfeind.de/barrierefrei

Stand der Information: 2019-09

¹ Fachpersonal ist jede Person, die nach den für sie geltenden staatlichen Regelungen zur Anpassung und Einweisung in den Gebrauch von orthopädischen Hilfsmitteln befugt ist.

Indications

- For early post-operation and / or post-traumatic recovery of the foot and for wound bandages on the foot
- Treatment for foot deformities and inflammation

Contraindications and Application risks

Caution

Mobility may be compromised based on the purpose and desired function of the strap shoe.

There are no known side effects on the entire body. The strap shoe should only be worn after consulting trained technical personnel¹.

There are no known hypersensitivities that cause illnesses. This device should only be worn after consulting your physician in the following clinical situations:

- Skin diseases / injuries in the body part being treated, particularly if inflammation appears. The same applies for accumulated scars with inflammation, redness, or overheating
- Acroparesthesia in the body part being treated
- Lymphoid circulation problems, unclear soft tissue inflammation around the shoe's area of application

Any open wounds on the foot must be protected by a bandage or similar device. Do not ride a bicycle or drive a car or any other vehicle while wearing the shoe.

Please see your physician immediately should you notice any irregular changes in your body (i.e. increase in pain).

Application Instructions

No product liability will be assumed in the event of inappropriate use.

The strap shoe should be put on while sitting and can be worn both on the left and right foot. Put on with the Velcro in snug contact to the foot, although not too tight in order to avoid pressure points on the skin respectively damages of arteries and nerves.

An individual orthopedic foot insert may be worn with the **GloboPed Sanoped** strap shoe in place of the inner sole delivered with the shoe. The insert may not negatively affect the inner shoe volume available to the foot.

Always wear a non-skid shoe with the same sole height on your healthy foot. If necessary, a physician may prescribe that the height of the sole is to be changed by an orthopedic technician or orthopedic shoe technician.

Be sure to have your **GloboPed Sanoped** strap shoe checked regularly for functionality and closing functionality by an orthopedic technician or orthopedic shoe technician and exchanged if needed.

We have tested this product within the scope of our integrated quality management system. Should you nevertheless have a complaint, please contact our local technical consultant or our customer service department.

Use crutches when wearing a strap shoe.

Wearing the **GloboPed Sanoped** strap shoe is only recommended in hospitals and clinics or within your own home and not in public areas.

Combining the aid with other medical products (e.g. compression stockings, supports) may only be considered after having sought advice from a qualified specialist¹.

Cleaning Instructions

Conseils d'utilisation

La responsabilité du fabricant n'est pas engagée en cas d'utilisation incorrecte du produit. La chaussure couvre-pansement **GloboPed Sanoped** doit être mise en place en position assise et peut être portée aussi bien au pied gauche qu'au pied droit. Fixez les bandes velcro de façon à ce que l'orthèse soit attachée avec le pied, mais ne les serrez pas trop pour éviter toute compression de la peau, des vaisseaux et des nerfs.

Il est possible de porter une semelle orthopédique personnelle dans la chaussure couvre-pansement **GloboPed Sanoped**, en échangeant celle-ci contre la semelle fournie. L'épaisseur de la semelle ne doit pas diminuer le volume intérieur de la chaussure à la disposition du pied.

Au pied sain, portez toujours une chaussure antiderapante ayant un talon de la même hauteur. Le cas échéant, une modification de la hauteur du talon peut aussi être prescrite par un médecin et effectuée par un technicien orthopédiste ou un bottier orthopédiste.

Demandez régulièrement à un technicien orthopédiste ou à un bottier orthopédiste de contrôler la fonction et l'usure de la chaussure couvre-pansement **GloboPed Sanoped** et remplacez celle-ci le cas échéant.

La fabrication de notre produit est rigoureusement contrôlée et il est soumis à des tests très sévères. Si malgré toutes nos précautions, vous êtes confronté à une difficulté, nous vous conseillons de prendre contact avec votre point de vente habituel ou notre service clientèle.

Utilisez des aides à la marche si vous portez une chaussure couvre-pansement.

Le port de la chaussure couvre-pansement **GloboPed Sanoped** est recommandé uniquement dans les hôpitaux et cliniques ainsi qu'à domicile, mais est déconseillé dans les espaces publics.

L'association avec d'autres produits médicaux (par exemple, bas de compression, orthèses actives) doit être convenue avec un professionnel qualifié.

Conseil de nettoyage

Nous vous recommandons, si besoin, de laver séparément la chaussure couvre-pansement à la main à 30 °C avec une lessive pour linge délicat. Fermer les bandes « velcro » avant le lavage pour préserver leur durée de vie et éviter tout endommagement. Ne pas exposer la chaussure couvre-pansement à une chaleur directe (par ex. chauffage ou rayons solaires) lors du séchage.

Conseils pour une réutilisation

Le produit est destiné à votre traitement tout à fait personnel.

Garantie

Sont applicables les dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acheté. Le cas échéant, les règles de garantie spécifiques au pays s'appliquent entre le vendeur et l'acquéreur. Dans le cas où la garantie est supposée s'appliquer, veuillez-vous adresser dans un premier temps directement à la personne à laquelle vous avez acheté le produit.

Ne procédez à aucune modification sur le produit par vous-même. Cela concerne tout particulièrement les adaptations individuelles effectuées par le personnel qualifié¹. Veuillez suivre nos consignes d'utilisation et d'entretien. Elles se basent sur notre expérience de longue date et garantissent les fonctions de nos produits médicalement efficaces sur le long terme. Car seuls les produits qui fonctionnent de manière optimale constituent une aide pour vous. De plus, le non-respect des consignes peut limiter la garantie.

Le premier essai ou ajustement de chaussure couvre-pansement doit impérativement être fait par un spécialiste qualifié¹, la garantie n'étant plus assurée dans le cas contraire.

Obligation de déclaration

Conformément aux dispositions légales en vigueur à l'échelle régionale, il vous incombe de signaler immédiatement, aussi bien au fabricant qu'aux autorités compétentes, tout incident grave lié à l'utilisation de ce produit médical. Vous pourrez trouver nos coordonnées au verso de cette brochure.

Destruction

Vous pouvez détruire le produit conformément aux dispositions légales en vigueur dans votre pays.

Mise à jour de l'information : 2019-09

¹ On entend par personnel spécialisé entend toute personne habilitée à adapter des dispositifs orthopédiques et à apporter un conseil en la matière, selon la réglementation nationale en vigueur.

 **nederlands**

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw vertrouwen in producten van Bauerfeind. Met **GloboPed Sanoped** beschikt u over een product dat voldoet aan hoge medische kwaliteitsnormen. Leest u deze gebruiksaanwijzing alstuliftig zorgvuldig door. Als u n.a.v. deze gebruiksaanwijzing nog vragen heeft neem dan contact op met uw behandelend arts, medisch speciaalzaak of de Bauerfeind klantenservice.

Productbeschrijving

De verbandschoen **GloboPed Sanoped** is een product dat op voorschrift van een arts en alléén volgens de gegevens van deze gebruiksaanwijzing en bij de vermelde toepassingsgebieden mag worden gedragen.

Doelinde

De verbandschoen **GloboPed Sanoped** is een hoogwaardig, medisch hulpmiddel voor de vroegtijdige mobilisering van de voet.

Indicaties / Toepassingsgebieden

- Voor de vroegtijdige mobilisering bij postoperative resp. posttraumatische voetaandoeningen evenals bij wondverbanden aan de voet
- Behandeling bij voetdeformaties, chronische voetontstekingen, voetzwellingen

Contra-indicaties / Bijwerkingen

Opgelet

Bij gebruik van de verbandschoen kunnen beperkingen van de mobiliteit optreden.

Bijwerkingen die het gehele lichaam betreffen, zijn tot nu toe niet bekend.

Overgevoeligheid van ziekte zijn tot nu toe niet bekend. Bij de volgende ziektebeelden is het aandoen en dragen van dit hulpmiddel slechts na overleg met uw arts aan te raden:

- Huidziekten / -verwondingen van het verzorgde lichaamsdeel, in het bijzonder bij ontstekingen. Evenzo bij littlekens met zwelling, roodheid
- Gevoelsstoornissen van de verzorgde ledematen
- Lymfestoornissen, ook onduidelijke zwellingen van weke delen in het gebied van het aangetrokken hulpmiddel

 Elk open wond aan de voet moet door een verband o.i.d. beschermd zijn. Het besturen van een auto of een ander voertuig wordt ontraden.

Mocht u ongewone veranderingen bemerken (bv. toename van het ongemak), consulter dan alstuliftig onmiddellijk uw arts.

Er mag geen verandering aan het product worden aangebracht. Bij niet-naleving kan de werking van het product worden geschadigd, zodat een productaansprakelijkheid wordt uitgesloten.

Gebruiksinstucties

Schoenen geheel open maken. De voet goed achterin plaatsen. De schoen aan de voet aanpassen en vervolgens de klietenbandsluiting dichten.

Let op!

De schoen is universeel en kan zowel links als rechts worden gedragen. Wissel de schoenen niet tussen verschillende gebruikers.

Naast de uitneembare inlegzool kan eventueel ook een steunzool in de schoen worden geplaatst.

Drag aan uw gezonde voet een schoen met dezelfde hakhoepte.

Laat de verbandschoen **GloboPed Sanoped** regelmatig op functie en sluiting controleren en eventueel vervangen.

Wij hebben het product binnen het kader van ons geïntegreerde kwaliteitsmanagementsysteem getest. Mocht u desondanks een opmerking hebben, neemt u dan contact op met onze adviseur ter plekke of met onze klantenservice.

Gebruik krukk en als u een verbandschoen draagt.

Het dragen van de verbandschoen **GloboPed Sanoped** wordt alleen in ziekenhuizen en binnenhuis, maar niet in de openbare ruimte aanbevolen.

De combinatie met andere medische hulpmiddelen (bijv. therapeutische compressiekousen, bandages) dient met het geschoold personeel¹ te worden overlegd.

Wasvoorschrift

Wij bevelen aan de verbandschoen indien nodig apart bij 30 °C met een fijnwasmiddel met de hand te wassen. Om de werkzaamheid van de klietenbandsluiting lange tijd te behouden en beschadigingen te vermijden, bevelen wij aan deze vóór het wassen te sluiten. Bij het drogen mag u de verbandschoen niet aan directe hitte (bv. verwarming, zonnestralen enz.) blootstellen.

Anwijzingen voor hergebruik

Het product is uitsluitend voor u bestemd.

Garantie

De wettelijke bepalingen van het land waar het product is gekocht zijn geldend. Waar relevant, gelden specifieke garantievoorschriften tussen verkopers en kopers in het betreffende land. Als u vermoedt dat u aanspraak op garantie kunt maken, neem dan in eerste instantie contact op met degene van wie u het product heeft gekocht.

Breng zelf geen wijzigingen aan het product aan. Dit geldt in het bijzonder voor wijzigingen die tijdens het aanpassen zijn uitgevoerd door gekwalificeerd personeel¹. Volg onze gebruiks- en onderhoudsinstructies op. Deze zijn gebaseerd op onze jarenlange ervaring en zorgen ervoor dat de functies van onze medisch werkzame producten lange tijd veilig zijn. Alleen optimaal functionerende hulpmiddelen bieden de benodigde ondersteuning. Bovendien kan het niet opvolgen van de instructies het recht op garantie beperken.

De eerste toepassing en aanpassing van de verbandschoen mag alleen door geschoold personeel¹ plaatsvinden, anders is productaansprakelijkheid niet gewaarborgd.

Meldingsplicht

Op grond van de regionale wettelijke voorschriften bent u verplicht elk ernstig voorval bij gebruik van dit medische hulpmiddel, onmiddellijk te melden bij zowel de fabrikant als de bevoegde instantie. Onze contactgegevens vindt u op de achterkant van deze brochure.

Afvalverwijdering

U kunt het product volgens de nationale wettelijke voorschriften laten verwijderen.

Datering: 2019-09

¹ Geschoold personeel is iedere persoon die volgens de voor hem geldende overheidsregelingen bevoegd is orthopedische hulpmiddelen bij patiënten aan te passen en hen over het gebruik ervan te instrueren.

 **español**

Estimado / a cliente / clienta:

Muchas gracias por confiar en un producto de Bauerfeind. Escogiendo **GloboPed Sanoped** Ud. ha adquirido un producto de calidad y de alto nivel medicinal. Por favor, lea atentamente las **instrucciones de uso**. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su médico, su tienda especializada o con nuestro servicio técnico.

Descripción del producto

El zapato para pies vendados **GloboPed Sanoped** puede ser recetado y sólo se debe usar con asistencia médica, siguiendo estas instrucciones de uso y para los campos de aplicación detallados.

Ámbito de aplicación

El zapato para pies vendados **GloboPed Sanoped** es un producto médico de alta calidad para la movilización precoz de los pies vendados.

Indicaciones

- Para la movilización precoz de situaciones postoperatorias o posttraumáticas del pie así como para llevar con vendas elásticas
- Acompañar el tratamiento en el caso de deformaciones, inflamaciones crónicas e hinchorones de los pies

Contraindicaciones / Riesgos de la aplicación

Precaución

Debido a la aplicación y la función deseada del zapato para pie vendado, la movilidad puede verse afectada.

Hasta ahora no se conocen efectos secundarios que afecten a todo el organismo. Se da por supuesto que el zapato es colocado y empleado correctamente por personal especializado¹.

Hasta ahora se desconocen hipersensibilidades de tipo patógeno. En el caso de existir alguno de los cuadros clínicos indicados a continuación, este producto ortopédico sólo se podrá utilizar mediante aprobación previa de su médico:

- Enfermedades / lesiones cutáneas en la zona correspondiente del cuerpo, especialmente inflamaciones. También en caso de cicatrices abiertas con hinchorón, enrojecimiento y de temperatura elevada
- Trastornos perceptivos de las extremidades tratadas
- Trastornos en el flujo de salida de linfa, también hinchorones dudosos de las zonas más blandas en la parte donde se lleva la ortesis de descarga

 Todas las heridas abiertas del pie tienen que estar protegidas con un vendaje. Cuando lleve el producto puesto, no conduzca usted mismo ni ande en bicicleta u otro tipo de vehículos.

Si nota alteraciones fuera de lo normal (p.ej. un aumento de las dolencias), consulte inmediatamente a su médico.

Está prohibido realizar modificaciones en el producto. Si se hace caso omiso a estas instrucciones de uso del producto, se rechaza toda responsabilidad que se derive de un mal uso del mismo.

Indicaciones de uso

En el caso de un uso inadecuado se excluye la responsabilidad sobre el producto.

Se recomienda colocar el zapato para pie vendado en posición sentada. Se puede llevar tanto en el pie izquierdo como en el derecho. Coloque los cierres de velcro en estrecho contacto con el pie, pero sin apretar, para evitar puntos de presión en el pie, los vasos sanguíneos y nervios.

En vez de la plantilla suministrada, se puede usar una plantilla ortopédica individual para el zapato para pie vendado **GloboPed Sanoped**. El espesor de la plantilla no debe afectar negativamente el volumen interior del zapato previsto para el pie.

En su pie sano, debe usar un zapato antideslizante con un tacón de la misma altura. Dado el caso, se puede prescribir con receta médica una modificación de la altura del tacón que la puede realizar un ortopedista o un zapatero ortopédico.

Encargue la revisión del zapato para pie vendado **GloboPed Sanoped** periódicamente a un técnico o zapatero ortopédico para comprobar su funcionamiento y desgaste y cambiarlo, si fuera necesario.

El producto ha sido examinado por nuestro sistema de control de calidad integrado. Si tiene alguna reclamación, por favor, póngase en contacto con nuestro técnico local o con nuestro centro de atención al cliente.

Use muletas cuando lleve un zapato para pie vendado.

Sólo se recomienda usar el zapato para pie vendado **GloboPed Sanoped** en hospitales y clínicas así como dentro de la casa, pero no en espacios públicos.

El uso en combinación con otros productos médicos (p.ej. medias de compresión, vendajes) debe consultarse con personal competente¹.

Indicaciones de limpieza

Si fuese necesario, recomendamos lavar el zapato post-operatorio a mano por separado, a 30 °C y con un detergente para prendas delicadas. Para conservar la funcionalidad de los cierres de velcro durante mucho tiempo y evitar daños, recomendamos cerrarlos antes de lavar el producto. No deje nunca que el zapato post-operatorio se sequé sobre una fuente directa de calor (p.ej. calefacción, rayos del sol, etc.).

Información sobre su reutilización

El producto está previsto únicamente para uso personal.

Garantía

Son válidas las disposiciones legales aplicables del país en el que se ha adquirido el producto. En la medida en la que proceda, son válidas las condiciones de garantía legales específicas del país entre el comerciante y el comprador. En caso de garantía, debe dirigirse en primer lugar directamente al establecimiento donde adquirió el producto.

Por favor, no realice ningún cambio en el producto por su cuenta. Esto es válido, en particular, para las adaptaciones individuales efectuadas por el personal técnico cualificado¹. Siga nuestras instrucciones de uso e indicaciones para el cuidado. Estas se basan en nuestra larga experiencia y aseguran durante mucho tiempo el correcto funcionamiento de nuestros productos de eficacia médica. Solo un producto ortopédico en óptimas condiciones puede ayudarle. Además, la observación de las instrucciones e indicaciones podría limitar la garantía.

La primera aplicación y adaptación de la zapato para pies vendados se recomienda únicamente a especialistas cualificados¹. De lo contrario, el fabricante no asumirá responsabilidad alguna sobre el producto.

Obligación de informar

De conformidad a las normas legales regionales vigentes, usted tiene la obligación de informar inmediatamente sobre cualquier hecho grave ocurrido durante el uso de este producto médico tanto